

Til: Familie- og kulturkomiteen  
Fra: HLF (Hørselshemmedes landsforbund)  
Dato: 15. oktober 2019

---

HLF (Hørselshemmedes Landsforbund) er Norges største organisasjon for mennesker med funksjonsnedsettelse med 67 500 medlemmer. 14,5 % av Norges befolkning over 20 år har en hørselshemming som påvirker hverdagen, som sosial isolasjon og frafall fra utdanning og arbeidsliv<sup>1</sup>. En del av disse har behov for omfattende rehabilitering, mens andre trenger tilrettelegging, hjelpemidler og kunnskap i å mestre sin hverdag. Gruppen av hørselshemmede er mangfoldig og stadig flere rammes av hørselsnedsettelse. Anslag viser at det i 2020 vil være om lag en million nordmenn som vil ha en hørselsutfordring.<sup>2</sup>

## Høring Prop. 1S (2019-2020) Statsbudsjettet 2020

HLF viser til høring om Prop. 1S (2019-2020) og overbringer med dette våre innspill.

### Programkategori 08.45 Likestilling og ikke-diskriminering

Norge har ratifisert FN-konvensjonen for mennesker med nedsatt funksjonsevne (CRPD). Det innebærer at Norge har forpliktet seg til å inkludere mennesker med funksjonshemming i alle deler av samfunnet. CRPDs artikkel 30 stadfester at funksjonshemmede skal ha lik tilgang til kulturlivet som andre og at retten til deltagelse forutsetter tilgjengelighet og tilrettelegging.

I lys av CRPD mener HLF at Regjeringens budsjettforslag setter lite søkelys på inkludering av funksjonshemmede. Inkludering av funksjonshemmede i kulturlivet øker livskvalitet til mennesker og det sørger for tilgang til arbeidsmuligheter både fast og som frivillig. I tillegg vil inkludering av funksjonshemmede sørge for mer mangfold i samfunnet, noe som kommer alle til gode.

### Programkategori 8:15 Kap. 315 Frivillighetsformål, post 70 Merverdiavgiftskompensasjon til frivillige organisasjoner

I Meld. St. 10 (2018-2019) skriver Regjeringen at de vil legge frem en opptrappingsplan for merverdiavgiftskompensasjon (mva) med mål om at løyvingen skal være på 1,8 milliarder kroner i 2021.

---

<sup>1</sup> Engdahl B, Tambs K, Borchgrevink HM, Hoffman HJ. Screened and unscreened hearing threshold levels for the adult population: Results from the Nord-Trøndelag Hearing Loss Study. Int J Audiol. 2005; 44, 213-230.

[http://www.fhi.no/eway/default.aspx?pid=239&trg=Content\\_6496&Main\\_6157=6263:0:25,6102&MainContent\\_6263=6496:0:25,6109&Content\\_6496=6178:50246:25,6109:0:6562:14::0:0](http://www.fhi.no/eway/default.aspx?pid=239&trg=Content_6496&Main_6157=6263:0:25,6102&MainContent_6263=6496:0:25,6109&Content_6496=6178:50246:25,6109:0:6562:14::0:0)

<sup>2</sup> Hearing impairment among adults (HIA). Oslo: Senter for medisinsk metodevurdering, Sintef – a report of a joint project, 2001

HLF er positive til at Regjeringen ønsker en opptrappingsplan, men sett i lys av veksten i antall søknader så tilsvarer ikke bevilgningene det reelle behovet.

I 2018 var det godkjente søknadsbeløpet på i overkant av 1.9 milliarder. For å holde følge med utviklingen i antall søknader ber HLF om at Regjeringen legger frem en opptrappingsplan som sikrer at full kompensasjon av mva. gjennomføres og en løyving på 1,8 milliarder for 2020.

**HLF ber om:**

- At en forpliktende opptrappingsplan for å sikre at tidligere beslutning om full merverdiavgiftskompensasjon gjennomføres.
- At det bevilges 1,8 mrd. til merverdiavgiftskompensasjon til frivillige organisasjoner.

## **Programkategori 08.30 Medieformål m.m. Kapittel 334 Filmformål**

I målene for bevilgningene på filmområdet står det i statsbudsjettet at Regjeringen vil: «legge til rette for god formidling og tilgjengeliggjøring for publikum». Det viktigste tiltaket for å inkludere hørselshemmede i filmkulturen er teksting av filmer. Dessverre ser vi at dubbede barnefilmer mangler teksting på norske kinoer. Manglende teksting fører til at hørselshemmede barn og voksne blir utestengt fra disse filmene. I Meld. St. 30 (2014 – 2015) «En framtidsrettet filmpolitikk» ba Familie- og kulturkomiteen regjeringen vurdere behovet for å utvikle støtteordninger for teksting av dubbede barnefilmer. Ingenting har skjedd!

Kulturdepartementet har tidligere oppgitt at dette har vært løst gjennom filmforskriftene fra 2016 som Norsk Filminstitutt (NFI) administrerer. Det hevdes at utenlandske aktører kan søke tilskudd til teksting av dubbede filmer der. Status er at utenlandske selskaper som prøver dette oftest får avslag fordi NFI oppgir at de prioriterer produsenter som trenger økonomiske støtte. Et annet problem med denne ordningen er at det er frivillig om aktørene vil tekste eller ikke.

Gjennom 2017 og 2018 har HLF gjennomført et prosjekt hvor vi med midler fra Extrastiftelsen finansierte teksting av dubbede barnefilmer. Mange små produksjoner takket ja til støtten og tekstet sine filmer. Tekstingen kostet i snitt 20 000,- per produksjon.

Prosjektet viste at de store produksjonene fortsatt ikke tekster.. På bakgrunn av dette mener HLF at Regjeringen må sette av midler til teksting av utenlandskproduserte filmer som dubbes til norsk og innføre et lovkrav om teksting, slik det er gjort for å utløse støtte statlig produksjonsstøtte for norskproduserte filmer. Ifølge NFI vil det koste omtrent 250.000 kroner i året å tekste alle norskdubbede barnefilmer.

**HLF ber om:**

- At det bevilges 250.000 kroner som fast post under Kap. 334 Filmformål til teksting av alle dubbede filmer på kino.
- At det stilles lovkrav om teksting av alle filmer som vises på norske kinoer.